

dan ir-regolament, kif emendat, mal-probabbiltà li l-persuna kkonċernata tkun esposta għal telf ekonomiku kif ukoll il-firxa tiegħu fil-każ li din il-persuna ma tkunx tista' ttejjem ir-relazzjonijiet kummerċjali tagħha ma' persuna li tinsab fil-lista tal-persuni kkonċernati mis-sanzjonijiet sekondarji inkwistjoni li jirriżultaw mil-ligijiet iċċitati fl-Anness ta' dan ir-Regolament, kif emendat.

(¹) ĠU C 201, 15.6.2020

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-21 ta' Diċembru 2021 (talbiet għal deċiżjoni preliminari tal-Landgericht Düsseldorf, Landesgericht Korneuburg – il-Ġermanja, l-Awstrija) – AD, BE, CF vs Corendon Airlines (C-146/20), JG, LH, MI, NJ vs OP, li qiegħed jaġixxi fil-kwalità ta' stralċjarju ta' Azurair GmbH, (C-188/20), Eurowings GmbH vs flihtright GmbH (C-196/20), AG, MG, HG vs Austrian Airlines AG (C-270/20)

(Kawżi Magħquda C-146/20, C-188/20, C-196/20 u C-270/20) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Trasport bl-ajru – Regolament (KE) Nru 261/2004 – Regoli komuni fil-qasam tal-kumpens u ta' assistenza tal-passiġġieri fil-każ ta' kancellazzjoni jew ta' dewmien twil ta' titjira – Artikoli 2 u 3 – Kunċetti ta' "trasportatur tal-ajru li jopera", ta' "reżervazzjoni kkonfermata" u ta' "hin tal-wasla skedat" – Artikoli 5, 7 u 8 – Tressiq 'il quddiem tal-hin tat-tluq tat-titjira meta mqabbel mal-hin tat-tluq inizjalment skedat – Klassifikazzjoni – Tnaqqis tal-ammont tal-kumpens – Offerta ta' rotta differenti – Artikolu 14 – Obbligu li l-passiġġieri jiġi informati bid-drittijiet tagħhom – Portata)

(2022/C 84/10)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qrati tar-rinviju

Landgericht Düsseldorf, Landesgericht Korneuburg

Partijiet fil-kawża prinċipali

(Kawża C-146/20)

Rikorrenti: AD, BE, CF

Konvenut: Corendon Airlines

(Kawża C-188/20)

Rikorrenti: JG, LH, MI, NJ

Konvenut: OP, li qiegħed jaġixxi fil-kwalità ta' stralċjarju ta' Azurair GmbH

Fil-preżenza ta': alltours flugreisen GmbH

(Kawża C-196/20)

Rikorrenti: Eurowings GmbH

Konvenut: flihtright GmbH

(Kawża C-270/20)

Rikorrenti: AG, MG, HG

Konvenut: Austrian Airlines AG

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 3(2)(a) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passigġieri fil-każ li ma jithallewx jitlegħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-passigġier għandu "reżervazzjoni kkonfermata" fis-sens ta' din id-dispożizzjoni meta l-operatur tat-tours jibgħat lil dan il-passigġier, li miegħu huwa marbut kuntrattwalment, "prova oħra" fis-sens tal-Artikolu 2(g) ta' dan ir-regolament, li tinkludi wegħda li jiġi ttrasportat fuq titjira preċiża, individwalizzata bl-indikazzjoni tal-postijiet u l-hinijiet tat-tluq u tal-waslu, kif ukoll bin-numru tat-titjira, u dan anki fl-ipoteżi meta dan l-operatur tat-tours ma jkunx irċieva konferma mit-trasportatur tal-ajru kkonċernat dwar il-hinijiet tat-tluq u tal-wasla ta' din it-titjira.
- 2) L-Artikolu 2(b) tar-Regolament Nru 261/2004 għandu jiġi interpretat fis-sens li trasportatur tal-ajru jista' jiġi kklassifikat bħala "trasportatur tal-ajru li jopera", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, fil-konfront ta' passigġier meta dan tal-ahħar ikun ikkonkluda kuntratt ma' operatur tat-tours għal titjira preċiża mwettqa minn dan it-trasportatur tal-ajru mingħajr l-imsemmi trasportatur tal-ajru ma jkun ikkonferma l-hinijiet tat-titjira jew mingħajr l-operatur tat-tours ma jkun għamel reżervazzjoni għal dan il-passigġier mal-istess trasportatur tal-ajru.
- 3) L-Artikolu 2(h), l-Artikolu 5(1)(c), it-tieni sentenza tal-Artikolu 7(1) kif ukoll l-Artikolu 7(2) tar-Regolament Nru 261/2004 għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-hin tal-wasla skedat ta' titjira, fis-sens ta' dawn id-dispożizzjonijiet, jista' jirriżulta, għall-finijiet tal-kumpens dovut skont l-Artikolu 7 ta' dan ir-regolament, minn "prova oħra", fis-sens tal-Artikolu 2(g) tal-imsemmi regolament, li ntbagħtet lill-passigġier mill-operatur tat-tours.
- 4) L-Artikolu 2(l) u l-Artikolu 5(1) tar-Regolament Nru 261/2004 għandhom jiġu interpretati fis-sens li titjira titqies li hija "kkancellata" meta t-trasportatur tal-ajru li jopera jressaq din it-titjira 'l quddiem b'iktar minn b'siegha.
- 5) L-Artikolu 7(2) tar-Regolament Nru 261/2004 għandu jiġi interpretat fis-sens li ma huwiex applikabbli għal sitwazzjoni li fiha l-hin tal-wasla ta' titjira mressqa 'l quddiem jinsab fil-limiti msemmija f'din id-dispożizzjoni.
- 6) L-Artikolu 5(1)(a) u l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 261/2004 għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-informazzjoni dwar it-tressiq 'il quddiem tat-titjira, ikkomunikata lill-passigġier qabel il-bidu tal-vjaġġ, tista' tikkostitwixxi "offerta ta' rotta differenti" fis-sens ta' din id-dispożizzjoni tal-ahħar.
- 7) L-Artikolu 14(2) tar-Regolament Nru 261/2004 għandu jiġi interpretat fis-sens li huwa jimponi fuq it-trasportatur tal-ajru li jopera l-obbligu li jinforma lill-passigġier tal-ajru bid-denominazzjoni eżatta u bl-indirizz tal-impriza li magħha huwa jista' jitlob kumpens skont l-Artikolu 7 ta' dan ir-regolament kif ukoll, jekk ikun il-każ, li jippreċiża d-dokumenti li huwa għandu jannetti mat-talba tiegħu għal kumpens, mingħajr madankollu ma jimponi fuq dan it-trasportatur l-obbligu li jinforma lill-passigġier tal-ajru bl-ammont eżatt tal-kumpens li dan tal-ahħar jista' eventwalment jikseb skont l-Artikolu 7 tal-imsemmi regolament.

(¹) ĠU C 230, 13.7.2020.
ĠU C 271, 17.8.2020.
ĠU C 279, 24.8.2020.